IX évfolyam. Celldömölk 1913 junius 29. 26 szám.

KEMENESALJA

VEGYES TARTALMU FÜGGETLEN LAP.

Megjelenik minden vasárnap reggel.
Előfizetési ára: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.
Egyes szám ára darabonként 20 fillér.

Felelős szerkesztő:
DINKGREVE NÁNDOR

Szerkesztoség és kiadohivatal:
Dinkgreve Nándor könyvnyomdája Czelldömölkön.
Ide intézendők a szellemi részt illető közlemények hirdetések és mindennemü pénzilletékek.

Feminismus.

E néven keresztelték el ama női mozgalmat, mely mint a szelek átjárja az egész földgömböt. E név — persze egyéni felfogásom szerint — téves; nekem nem tetszik, én inkább virismusnak keresztelném, mert hát a természettől meg nem változtatható állapot kivételével férfi alakot öltene a nő.

A 19. és 20-ik század nem ujit, hanem a visszaesést jóvá téve ama nyomokat keresi föl, miket a 18. századbeli francia forradalom teremtett. Ha tehát a szabadság, a jogegyenlőség és testvériség eszméi, melyek együttvéve alkotják a humanismust, ismét nagy zugó haranggal hivja az emberek egyetemét szent csarnokába, ugy e bugás nem más, mint az egy időre elhallgatott hangnak tán tompább, erősebb akkordokban való elhangzása.

Nevezzük el e zugást-bugást civilizációnak, leljük fel benne minden erkölcsi, vallási és humánus érzelmeink teljét, vele e földön az emberiség jó Teremtőnk ránk bizott, szent feladatát teljesitjük.

E feladat teljesitésében kiki a maga módja szerint, *de a természeti törvénytől uralva* veheti ki részét. A természeti törvény nem más, mint a világrendszer irányitója, e törvény uralja lelkünket, érzelmeinket.

A természet törvénye szerint idomul az egyén, a család, a társadalom és állam. E törvény az egyén eszével kutatja és ismeri föl, csak igy lehetséges a fejlődés, csak igy történik meg civilizáció, a humánismus felé való haladás.

Az emberi ész tehát a természet mozgató erejének felismerője.

Ki ez elől elzárkózik, ugy jár, mint felhőszakadáskor az agyagból összetákolt ház, melyet eldöntve elsodor az ár. Csak ésszel lehet a vallásnak, erkölcsnek, ethikának, jognak biztos alapja, mert az ész által felismert természeti törvény után indul a világegyetem.

Az ember érzéki és eszes lényéből kiindulva, az észnek is van ura és ez a lelkület.

Lelkületünk az észre a tenyésző eső, mely nélkül elszárad az ész. A jó indulat az ész angyala, a rossz az ész ördöge.

Áttérhetek már mos a világot — pardon e kifejezésemért! — elbolonditó kérdésre, a *feminismusra*.

Nem tévedek, ha azt mondom, hogy a jó Teremtőnk egy kérdést bizott ránk, a nőit vagy jobban mondva az asszonyi thémát; vagy nem akart vele vesződni, vagy nem birt volna a nőkkel . . .

Jogot, egyenlő jogot a férfiakkal! ez a nők mai jeligéje; le a rabszolgasággal! jajkiáltása a feministáknak. Mintha a világteremtése óta elfojtott moraj törne ki vulkánikusan a férfi nem ellen, hogy évezredeken keresztül a nőkön elkövetett kegyetlenségek, irgalmatlan bánásmód és rabszolgaság büneiért vezekeljen. Azt mondják a feministák, hogy a férfinem félremagyarázva a természeti törvényt, álbölcselettel az anyaságot viszi érvei vásárterére, az érvek hamis portékák, megcsalják a vevőket, az emberiséget.

Szülni az állat is tud, tehát ez természeti törvény, melynek megfelelő törvény: a nemzés. E természeti törvény tehát a feministák szerint csak *munkabeosztás*. Ezen természeti törvény tehát nem uralja sem a nő, sem a férfi lényét a családban, társadalomban, államban. Az indulatszavak a legőszintébbek, azért legyen megengedve, hogy én is e helyütt egy indulatszót kiáltsak: »Ohó!«

A nő — hisz abnormitások és kinövések vannak a természetben — tehát a rendes, nő — a nőiességet nemes értelemben véve — sem *physcologiai*, *sem psychologiai*, *sem physikai* tekintetben a természeténél fogva, tehát a természeti törvények szerint, nem lehet egyenlő a férfival.

Hisz a természete, lelkülete, érzelmei, életfolyama teljesen elütők a a férfiétől, még pedig meg nem változ-

A távirókisasszony.

Irta: Farkas István.

(Vége.)

Elindultunk tovább. Déltánra járt az idő a meleg is engedett kissé és igy gyorsabb lépésekben haladhattunk előre. De az én utitársam, nem tudom miért, mindig a földet nézte és mintha keresett volna valamit.

Közben beesteledett. Épp egy szép fenyves mellett voltunk, kár is lett volna odébb menni. Kifeszitettük a kis sátrat, amit én magammal hordoztam, előtte főztünk egy kis ennivalót s mikor az utolsó szikra is elaludt, szépen bevonultunk és átengedtük magunkat az álmodásnak.

* * *

A torjai kastély ma olyan csendes . . . persze, vasárnap délután van. Tegnap még sütöttek, főztek, füstölt a kémény, ma minden nyugszik, alszik talán?

Vasárnap délután . . . két-három órára járhatott az idő, mikor a lugosban egy édes leányhang veri fel a csendet.

»Mikor a madarak tarló felett szállnak,
Mikor a virágok szintelenné válnak . . .
Borongós, szomoru vasárnap délután,
Elfog ujra a vágy fehér arcod után,
fehér arcod után . . .«

A parkban susog a szél a fenyők között. Kis csobogó patak moraja visszhangzik a falakról s a leányhang mintha oly bánatosan oly szomoruan eneklé tovább :

»Nem hivlak én vissza. Megtanultam én már
azóta kacagni,
Könnyező téfekkel dalolni, vigadni.
Elmulik majd minden, a bánat sem éget,
Azt is elfelejtem, hogy hivtalak téged.
hogy hivtalak téged . . .«

Elmulik majd minden . . . ? Oh dehogy ! A nap borzasztóan éget. Parányi felhő sem homályositja el a sötétkék eget. Azért csendes a kastély . . .

Azalatt, mig a leány énekel, csendesen feltárul a vaskapu és két vándordiák baktat be azon. Az egyik kezében tartja kalapját, a másik ruháját igyekszik rendbeszedni. Rongyos ruhájuk koldusra emlékeztet, az istenteleu nagy batyu hátukon utazókká teszi őket.

Napsütött, barna gyerek mindkettő. Amint hallják a dalt, visszatartják egymást s hallgatják.

»Elfog ujra a vágy, fehér arcod után...
— Nem fehér az már . . . — mond a nagyobbik s keze idegesen reszketni kezd. — Még él hát? . . .

Keresztülhaladnak a parkon s a lugos felé tartanak . . . Megpillantják a leányt is. Bent ült a lugosban, előtte egy könyv s lustán elheverészve énekli tovább a nótáját. S a nagyobbik ifju a kisebbik vállára hajtva fejét ugy hallgatja.

De félbeszakad a csicsergés, az ének, amint a leány megpillantja a két szegény diákot. Felugrik helyéről és elébük szalad üdvözli őket, aminthogy ez szokás is volt akkoriban. Bevezette őket a házba, megvendegelte s miután felöltöztek, levitte őket sétálni a kertbe.

* * *

Évszázados fenyők alatt, egymásba karolva haladtak a távirókisasszony, amint a környék a fiatal leányt hivta s Sándor, de nem Abaffy, hanem Mesterházy Sándor, a jött ment diákember. Sétáltak

És Sándornak oly ismerős volt minden kő, minden fa, minden bokor. — Egy kis hidra értek. Oldalvást a kis csermely szélén egy rengeteg tölgy, alatta egy pad. A tölgybe két betü, S—cu — van bevésve. Már majdnem benőtte a kéreg . . . jó régen lehet az oda bevésve . . .

tatóan, bárhogyan is erőszakolná ki a nő annak lerombolását, mert Isten hozta létre lényüket, hivatásukat.

Azt mondani tehát, hogy a férfiak zsarnoksága teremtette saját javukra a kiváltságokat, oly abszurd állitás, mintha a füvek Isten ellen fellázadnának, miért nem teszi az összes füveket is rózsákká. Ne hagyjuk magunkat egyes bölcselő férfiaktól, de tulajdonképen a szó valódi használatában és értelmében egyes papucshősöktől avagy szoknyát imádó agglegényektől alárendelt behizelgő feminizmusával félrevezetni, nézzünk oly argumentumokkal a feminismusnak a szemébe, melyek nem könyörögnek elnézésért, hanem erejöknél fogva tarthatadanná teszik az elbolondító eszmék veszélyes áradását.

Mindenekelőtt tekintsünk az egyenlőség eszméjére! Egyenlő jog, egyenlő kötelezettség. Ha a természettől nem is volna megvonva a két nem közötti egyenlőség határvonala, ugy mi következnék az egyenlőségből? A szabadság, mert csak ezzel lehet jogokat gyakorolni. Mi következnék ebből? A házassági intézmény teljes megszünése, a szabadszerelem világuralma. Állitsuk megint az élő nőt az oltárra és csináljunk belőle egy érzéki istennőt!

Szülni az állat is tud. Ez a feministák hatalmas érve, az anyaság ellen. Sőt tovább megyek én, tullicitálok a feministákon: ***sok esetben az állat jobban szereti kölykeit, mint sok anya gyermekét.*** De itt nem a fizikai szülést értjük, hanem mindent, ami őt ***anyává, valódi anyává teszi, tehát hivatását a házban férje és gyermekei iránt.***

Ha igaz és ***mert igaz,*** hogy a családi élet a család, társadalom, állam, vallás és jó erkölcsök fundamentuma; ha igaz és ***mert igaz.*** hogy a nő gyöngéd, de a benső szeretet erős szálaival szövi a családi életet? ha igaz és ***mert igaz,*** hogy a női kedély, lelkülete, esze és erkölcsi eszméi átplántálódnak gyermekeire; ha igaz és ***mert igaz,*** hogy e nemes, magasztos hivatás a helyes nevelést teremti és hogy e nevelés az egész emberiségre hat ki; ha igaz és ***mert igaz,*** hogy az a nő szolgálhat példányképül, kiről a világ legkevesebbet beszél: ugy, akkor ne álljon elő a feminista tábor a megbukott Spartával, ne emeljenek oltárokat az egyenlőségből folyó szabad szerelemnek, hanem maradjanak ott, hová a gondviselés szent feladatukkal helyezte.

Emberi jogokat kérünk a férfiakkal egyenlően, ezt kiáltják a feministák. De hát mily téren kérik? a családban, társadalomban, államban tehát a diplomáciában, politikában, egyházban, kormányzásban, és uralkodásban?

Nézzük a mai nőket a családban! Még a legalantasabb viskóban is a nő viszi a főszerepet, dirigálja a házat, teszi szerencséssé vagy szerencsétlenné a családot. ***A férj szinleg rendelkezik,*** a nő igazán parancsol: ez a mai házassági rendszer.

Nézzük őket a társadalomban! Nyuljunk mindjárt a kérdés lényegéhez! Mely társadalmi kedvezménytől van a nő megfosztva? Valóban egyet sem tudok. Vigalmakban, mulatságokban, egyletekben, nagyobb-nagyobb marokkal veszi ki a részét, mint a férfi; mig ez a tánceremben magát meghuzza, addig az asszony másokkal flörtöl és ha van igazi férj, ki háza becsületére ád valamit, ezt megtiltja, hát zsarnokává válik a nőnek? Gátat vet e a mai világban bármely legfrivolabb látvány, szindarab a nők részvételének? Nem e ép nőkkel tulzsufolt a szinház, ha izléstelen, arcpiritó, szégyent ébresztő szindarabot adnak elő!? Avagy olyan-e a szégyenpir, mintha a tojásból hahol vernek, de hab nem jő? Nézzük a diplomáciát, a politikát, nem e a nők viszik a kulisszák mögött a főszerepet! A világ alkotása óta nem-e ők az államok alkotásában, államok sülyedésében az okozói?

Ám azt panaszolják, hogy nincsen választó joguk, hát ez fáj annyira! Nem gondolják meg, hogy az a szenvedély, mely a parlamentárizmusban a férfiak részéről kitör, lavinaként ömlene a hazára a női indulatosságnál fogva! Avagy csak nyilvánossá, törvényessé akarják tenni, mit a kulisszák mögött amugy is gyakorolnak? Hisz a politikai szenvedély a legvehemesebb, mely a legbensőbb barátokat is elkeseredett ellenségekké teszi; hisz a legtöbb esetben akár számitással, akár elvből a nő ellenkező nézetet vall, mint férje; a választási harc legkeményebb tusáját viszi a házi tüzhelyre, mely elválásra és a család tönkretételére vezetne.

De jogtalan is e jajkiáltás, hisz látjuk a nőket a trónon nyilvánosan, mint láthatlan iránytűt a diplomáciában, mint izgató, lázitó elemet a politikában. Joguk követeléseivel ugy tünnek föl, mint a felszabadult parasztság, ezek sok esetben nem oly jogokat követelnek, mivel az ur bir, hanem többet kivánnak, mert ők az ország dédelgetett gyermekei.

»Nem érvényesülnek az egyházban mint egyházfők és vezetők a nők!«

Ha a feminismus hidra feje nem emelkednék oly magasra, mint sok álszent kivánja, ugy bizonyára a fanatizmusra a koronát a nő rakná, akár mint püspök, akár mint falusi plébános, a felekezeti hajsza dagállyá nőne, mert a fanatikus szenvedély nem ismer határt.

»Adjanak a nőknek kereszlet!« Uram Istenem, hiszen lehet iparos, kereskedő, művész, lehet tanult, művelt egyén, ki tudása és tudománya után megélhet! Hisz ma-holnap a nők versenye folytán alig juthat már férfi álláshoz, persze ***férfi kegy által, mely nőveszőleg hat az erkölcsre.***

Tehát honnan az a sok jog elkobzása, mit a férfi-világ a nőkön elkövet? Ha tehát a feminismus főleg a válasz-

---

— Kié ez a név, ezek a betük? — kérdé kivánczian Sándor a leánytól. Az pedig szó nélkül vette elő selyemkendőcskéjét és sirni kezdett. Sándor pedig, mikor a leány, Margit a »távirókisasszony« nem látta — mosolygott felette.

Mentek tovább. A hidközépén megállottak. A leány egy kis kődőlt hajtott le ujjacskájáról és bele akarta vetni a patakba. De nem tehette, mert az ifju megragadta kezét s kérdé tőle:

— Kié ez a gyürü, hogy bele akarja dobni a vizbe . . . hisz ott elveszik . . . adja inkább nékem emlékül . . . jóhelyre kerül . . .

A leány szemébe nézett az ujnak, de hasonlit hozzá . . .

Kihez? . . .

Most a fiu ledobta magáról azt a fekete köpenyt, ami eddig takarta termetét, s ott állt előtte Abáffy Sándor kezét előrenyujtotta, s egyik ujján annak ragyogó gyürü lett látható.

— S most idenézz Margit. Ismersz-e még . . . ?

A leány csak nézett. De mikor azt a gyürüt, azt a végzetes gyürüt megpillantotta, az ifju ujján, melléhez kapott s hanyattesett volna, ha Sándor erős kézzel fel nem fogja.

Élettelenül hanyatlott hátra az a gyönyörü fej s az ifju most már szilaj jókedvvel orditá:

— Most már enyém a világ! Erősebb vagyok az Istennél!

S ölébe kapva az ájult leányt, rohant be vele a messze erdőbe . . .

* * *

»Emlékszel erá még Margit, mikor azzal az orosz diákkal párbajt vivtam . . . Ketten akartunk téged. S a sors az én kezembe adta a fekete golyót . . , Te akkor, édes Margitom ide jöttél, elrejtőztél, senki sem tudta, hol vagy . . . Csak én, egyedül én . . . Azóta sok, igen sok történt . . . Legjobb barátnőd Selmecen meghalt . . . tudod . . . a kis Ilonka . . . meghalt . . .«

Ugy beszélt az ölében fekvő leányhoz, mint az álmodozó.

»Itt ez a gyürü, amit nékem ott a hidon adtal . . . azután elbucsuztunk, mintha sohsem lattuk volna egymást . . . pedig szerettelek... szenvedtem, három teljes évig nélküle löztelek, de most az enyém vagy, egyedül az enyém!«

— Sándor . . . hát eljöttél . . . értem . . . rebegé a leány . . . Sándor! Istenem milyen ember lett belőled!«

Tovább nem beszélhettek. Az után Pista közeledett, derült, jókedvü arccal. Elébe lépett a két szerelmesnek és félrevonva a leányt, izgatottan beszélt neki.

— Hát ide bujtál, édes kis nővérem? Tudod-e, ismersz-e még, tudod-e, hogy bátyád itt áll előtted? Édes kis elveszett nővérem...

A leány egyik bámulatból a másikba esett.

— Nos, nem felelsz? Tévedtem volna? kérdém. Nem te vagy a F . . . Margit Selmecről?

— De igen . . . Pista . . . te is itt vagy.

— Sanyi, jer ide! — kiáltottam Abáffyra. — Bemutatom néked boldog menyasszonyodat J. Margitot, — az én nővéremet!

— Ne okoskodj te, [illegible] csak [illegible] dehogy . . . mily egyformák vagytok . . . !

Egy csóknak nagyobb hatása volt.

»Ilyen öröm! Ilyen boldogság! A te nővéred az én feleségem!«

Igy hozta a sors, hogy nővéremet, aki három év előtt nyomtalan eltünt hazulról megtaláltam. Ki gondolt volna arra a távolkorban arra az istentelen atheistára, ahova ő bujt . . . mindenütt keresték, csak ott nem, az alföld kellő közepében . . .

S a névtelen »táviróleány« (mert szeretett tanulni az ujonnan feltalált táviratozást) oly

tási jog miatt inditja világ légiói harcba: veszélyes játékot üz önönmagával és saját hazájával.

Eszmék szülnek és halnak, mint az emberek; a jó szervezetü csecsemő felnevelődik az emberiségnek, a csenevész elvész; eszmék, ha egészségesek, fennmaradnak az életnek, agyafurt téveszmék elhullanak, mint a csenevész szülött.

Eszmék, mint ideák, élhetnek örök életet anélkül, hogy megvalósulhatnának; az ily ideákkal táplálkozókat rajongóknak nevezzük, de naiv rajongók, kik nem ártalmasak, ellenben vannak oly eszmék, melyek felforgatók, melyek mint a vihar nem törődnek a pusztitással; erőszakos kézzel nyulnak a rendhez, hogy egy chaoszt teremtsenek, melyben maguk is tönkremennek.

Tán ez a női suffragettek budapesti kongresszusának a fényképe.

Molnár Jákó dr.,
kir. tvszéki biró.

Pályaválasztás.

(Iskolaév végén.)

Irta: Parkas István.

(Vége.)

Fiuk, diákok, hallgassatok szülőitekre! Ők tudják jól, mily göröngyösek az élet utjai. Oh, hányszor kell csalódnia annak az iskolából kikerült fiunak, hányszor hullanak könnyei, mig megfelelő jutalmat tud kicsikarni, kiküzdeni magának munkájával! Hiába gondol, képzel nagyokat, az állomképek összedőlnek, szétfoszlanak a semmiségbe... szegénynek, akinek ősatyja nem hagyott vagyont, talán semmit, csak a szorgos munka, becsületes és rendes élet szerez vagyont és jó hirnevet.

De az nagy baj, ha a kezdő nagyobb ur akar lenni tulajdonképeni felebbvalójánál! Használja titkon, akkor amikor kell szerzett tudományát s akkor eléri örökcélját: a boldogságot.

Hogy értekezésem teljes legyen, még egy rendkivül fontos kérelmet kell intéznem milliók és miliók nevében a szülőkhöz.

Ha észreveszik, hogy gyermekük az ezerféle tudomány valamelyik ágában kitünik, legyen az festészet, szobrászat, rajzolás, irás, katonai, kereskedői vagy ipari talentum: bármily körülmények közt is, hacsak lehetséges, ne tartsák vissza, sőt fokozzák benne azt az életkedvet. S ha a gyermek kiszemelte magának az ő óhajtott pályáját, engedjék azon müködni.

Higyjék el kedves olvasóim, nincs annál nagyobb bün, mintha valakit, különösen aki tanult ésszel gondolkodni tud, ugy *kényszeritenek* valamely neki nem tetsző pályára! Egész élete tönkre van téve az olyan ifjunak, kedv nélkül dolgozik, sőt sokaknak már fegyvert is adott a kezébe az a tudat, hogy elhibázta életét, tönkretette jövőjét s csavargóvá lett; mert azt lássuk be, hogy a szorgalmas és becsületes munka is bárhol működjön is, ha feljebb nem is, de rangjához megfelelő állást el fog nyerni. Annak a kezét egy felsőbb jóakaró vezeti s előbb utóbb, de eléri célját.

* * *

Ember küzdj és bizva bizzál!

Öt szó; ebben az öt szóban egyesitve van mindaz, amit egy embernek tennie kell; küzdeni a létért: hisz ősapáink, Ádám, az első ember nem küzdött-e akkor, mikor a szükséges élelmet szerezte volt. Bizott; *Mephisto* hiába kergette álmában egész a megsemmisülés szélére, megadta magát, hitt az Istennek s ma, az ő utódai korlátlan urai a földnek, tüznek, lég és viz hatalmas erőinek. Az a kis lüktető ér, az a parányi izom egy érintésével mozgásba hozza a nálánál tizezerszer, milliószor erősebb vasszörnyetegeket, az az agy megvalósit mindent, amig meg nem szünt élni.

Bizzunk emberek s munkálkodjunk! Szent legyen előttünk a cél, az örök cél: a jövő! Eleget nyugodhatunk, ha meghalunk, de mi, parányi teremtései az Istennek, örökös küzdelemre, fáradozásra vagyunk alkotva. S ha majdan utód a mi nyomdokainkon elérik azt, az után mi hiába fáradoztunk, áldás és örök dicsőség glóriája fogja körülövezni fejünket a jó tettekért és fáradságért, amit rövid pályafutásaink alatt végeztünk.

A bolygók, az üstökösök vadul, rohanva szelik a levegőt és éti[illegible] s mindegyiknek meg van a pályája. Leborulva csodáljuk és imádjuk tehát azt, aki nekünk jótevő szülőt, segitőtársat adott . . . fogjunk a munkához, az élet munkájához, ha hátunk mögött bocsapjuk az iskola ajtaját . . . s igy előbbre fogjuk vinni szeretett hazánk sorsát is, biztosan, erősen, viharban és csendes időkben egyaránt!

---

jól, oly boldogan érzi magát — három évi visszavonultság után legjobb barátom keblén...

* * *

Selmectől nem messze, a kárpátok erdős lejtőinek egyikén áll egy barátságos tanya. Ott el három boldog ember az emlékeimek. Az egyik ölében ringatja álomra édes feleségét, a másik férfi pedig ringatja magát a mult emlékeiben.

S esténkint, mikor a kakuk énekel s a nap már nem láthat be az erdők árnyékába, egy ember szorgalmasan siet a kriptába, be az erdő közepébe.

Megáll a lépcsőn. Leveszi kalapját, egy miatyánkot mond s felnyitva az ajtót, keresztbetett kézzel áll a koporsó előtt. Az ő boldogsága abban nyugszik. Nincs kit ölelnie, nincs kinek ajkáról szedni az édes csókokat, eleg öneki az a marék por, ami ott a fedél alatt van háboritatlanul.

Ő hű marad annhoz a kriptához örökké. S azt a virághalmazt, amit naponkint a mezőről szed, szépen odarakja, mint a gyermek... hadd illatozzon ott, valamikor más rózsákat adott ő valakinek . . . most jó a lóhere virágja is . . . valamikor feleltek néki mézes szavaira, most egyedül beszél . . . az, aki felelhetne nincs, elmult . . . ő szent, akit imádni kell . . .

S mig a másik térdén ringatja párját, az csendes imába merülve beszélget drága halottjával . . .

Örök emlék.

Ki könnyes szemekkel nem ült betegágyon,
Kétséggel szivében nem sugdosott lágyon
Bizalmat, türelmet, beteg gyermekének,
Az nem ismerheti borzalmát az éjnek.

Az éjnek, mondom, mert a Nap meleg arja
Nemcsak virágot, a szivet is taplálja;
Ha lehunyja az est sötét szárnyait,
Maga köré vonja láthatlan árnyait.

Drága szenvedőnknél egyedül ha vagyunk,
Mennyi zugás bugás hatja at az agyunk;
Sötéten lebegnek s oly rémes zsongással,
Mintha betegünkről sugnának egymással.

A gyenge, ártatlan, vergődő kis lélek,
Ez is érzi és sugja. »édes anyám félek!«
Gyenge, két karjával erősen átölel
S körüle mindenre oly rettegve figyel.

Láztól fényes szeme az arcunkra tapad,
S kinzott kis szivéből oly mély sóhaj fakad!
Láztól forró ajka oly erősen gagyog:
»Anyám, ne hagyj halni, még élni akarok!«

Hányszor riad fel egy rémes sikoltással
Rövid szenderéből; tán küzdenek egymással
A beteg gyermek és a hatalmas halál,
Ki legyőzőjére a földön nem talál!

Oh be sokszor látlak, ha sok év mulott bár,
Hisz a szeretetnek a halál sem határ;
Lelkem bánatában még ugy játszom veled,
Mint midőn mellettem volt legszentebb helyed!

Gyermek-örömeid látom drága alak,
S lezárom szemeim, hogy jobban lássalak.
És lezárt szemekkel gyönyört is ugy mint kint,
Fájó bus szivemre a mult emléke hint.

S akkor nekem minden, mi körülöttem él,
Az anyának meghalt gyermekéről beszél;
A sir bár eltakart, kedves drága lélek,
De nekem élni fogsz szivemben, mig élek!

Oh a természetben mily könnyü a halál!
Sok, midőn születik, már is végre talál;
A mulandóság mily játszva leng a légbe',
S annyi szépet játszva visz a semmiségbe!

A virág mily büszkén nyujtja szép illatát
Megsemmisüléshez a levegőnek át;
A gyenge harmat is alighogy született,
A Nap hevének már áldozatul esett.

A sóhaj még alighogy szivünkből fakadt,
Máris megszünt élni, örökre elakadt.
Csak a fájdalomra termett emberi lény —
Szenved, sorvad, amig elpusztulhat szegény.

Josefa.

tartósága, rugékonysága, eleganciája utolérhetetlen.

HIREK.

Személyi hir. Dr. Salzberger Ernő, városunk orvosi karának ifju és tehetséges tagja, jelenleg Budapesten időzik, ahol a fogászati és orvosi továbbképző tanfolyamon vesz részt és itt szerzett bő tapasztalataival és ismereteivel a jövő hó közepén tér vissza városunkba.

Radó Gyula vármegyénk főjegyzője hétfőn városunkban járt és ez alkalommal látogatást tett a helybeli szolgabiróságnál.

Halálozás. Sulyos csapást mért a végzet Domokos Ignác helybeli szállótulajdonosra. Neje szül. Hirschbock Katalin f. hó 22-én 52 éves korában jobblétre szenderült. A megboldogult utolsó óráit Budapesten élte át, ahol betegségében gyógyulást keresett. Teteme Czelldömölkre szállittatott s itt helyeztetett f hó 25-én délután 5 órakor örök nyugalomra a nagyszámu gyászoló közönség részvétele mellett.

Uj orvos. A budapesti tudományegyetemen f. hó 21-én avatták orvosdoktorrá Zechmeiszter Oszkárt, Zechmeiszter Viktor kemenesmihályfai plebános testvéröccsét.

Fizetéskiegészités. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Virágh József czelldömölki r. k. tanitót a III. fiz. osztály 2 fokozatába léptette elő és az eddigi, valamint az uj fizetése közti 300 K különbség kiffzetésére a czelldömölki m. kir. adóhivatalt utasitotta. — Itt megemlitjük, hogy az áll. isk. tanitók uj fizetésrendezése mintegy hónappal ezelőtt megtörtént; az oly községi és hitfelekezeti tanitóké, kiknek eddig *fizetéskiegészitő* államsegélye volt, most van folyamatban: a többieké hihetőleg még julius — augusztusban folyósittatik.

Zarándoklás. Szentpály Justinián és neje budapesti tekintélyes, jómódu lakosok a mult vasárnap városunkba érkeztek. Nevezettek innen Szombathely irányába vették utjukat, hogy onnan Lourdesbe zarándokoljanak azért, amiért feleségét a jóságos Mindenható megsegitette és sulyos betegségéből kigyógyitotta.

A Czelldömölki Sport Egyesület nyári táncmulatsága tegnap este zajlott le a Griff-szálló nagytermében. A mulatság eredetileg a kerthelyiségben volt tervezve és ott is kezdődött meg, de részben a hüvös időjárás, részben a táncosoknak a jó padló iránt táplált szeretete folytán csakhamar bevonult a nagyszámu és diszes közönség a nagyterembe, hol lapunk zártakor élénk jó kedvvel folyik a tánc és nagy érdeklődéssel várják a tombolát, amelynek kisorsolása éjfélkor lesz. Legközelebbi számunkban a részletekről is referálunk.

Adókivetési lajstrom közszemlén. A III. és IV. oszt kereseti adóról szóló kivetési lajstrom nyolc napi közszemlére van kitéve a városházán. A hivatalos órák alatt bárki is betekintheti azt.

Zászlószentelés. A nemeskocsi önk. tüzoltóegylet zászlófelavatása ma délután fél három órakor megy végbe fényes ünnepség keretében; Az avatási funkciót Pulay Gábor bobai ev. lelkész végzi. Az ünnepélyre érkező vendégeket Boba állomáson fogatokkal várja a rendezőség.

Közgyülés. Állatvédőegyesületünk Göttmann Bódog elnökletével f. évi julius hó 7-én délután 3 órakor a városháza tanácstermében rendes évi közgyülést tart. Tárgysorozat: 1) Jelentés az egyesület 1912. évi működéséről, 2.) Pénztáros számadása az 1912 évről, 3.) Az 1913. évi költségelőirányzat, 4.) Inditványok.

III. oszt. kereseti adó kivetése. Az adókivető bizottság julius hó 4-én délelőtt 10 órakor fog összeülni, hogy Czelldömölkre nézve a III. oszt. kereseti adót megallapitsa. A bizottsági összeülésre az érdekeltek is meghivást nyertek. A bizottság folytatólagosan és a következő napon sorra veszi az egész járás III. oszt. adófizetésre kötelezettek ügyét is. Tudvalevő, hogy az iv adókivetések 3 évre szólnak és hogy az ez időre terjedő ciklus a f. évben jár le, igy a bizottság csak az uj adózók adóinak megállapitásával fog foglalkozni.

Fényes esküvő. Töpler Károlynak a károlyhazi pusztai bérlőjének leányát, Arankát f. hó 25-én délután 6 órakor vezette a nagykamondi templomban oltár elé Esső Andor fővárosi gépészmérnök. Az egyházi szertartást Kiss Sándor káldi plébános végezte. Az egybekelési ünnepélyen megjelent notabilitások között láttuk Töpler soproni polgármestert, Magyar Károly, dukai Takács Ferenc, Maróthy László, Sarlay Károly nagybirtokosokat és a vidék előbbkelőségeit. A nászmenet élén Maróthy László násznagy haladt gyönyörü négyes fogatán, amit számtalan diszes hintó követett telten nagyuri vendégekkel. A világi és egyházi szertartás után az örömapa nagy estélyt rendezett vendégei részére, akik Árvay Flóri czelldömölki bandája mellett másnap reggeli 8 óráig kitartottak a mulatozásban és táncban. A fiatal pár nászutra távozott.

Vasutasok mulatsága. Vasutasaink julius hó 6-án tartják nyári táncmulatságukat a Griff-szálló kerthelyiségébe. A meghivók már szétküldettek. Az előkészületekből itélve a mulatság igen sikeresnek igérkezik.

Uj tenniszpálya a Sport-telepen. A nemrég megalakult Sport Egyesület iránt az érdeklődés az eddigi rövid idő alatt is annyira fokozódott, hogy a Sport-telepen létesitett egy tenniszpálya az ujonnan jelentkező tagok részére elégtelennek bizonyult, miért is az egyesület választmánya f. hó 25-én tartott ülésen elhatározta a második tenniszpálya épittetését és ennek munkálatai már meg is kezdődtek.

Elhalasztott kertnyitás. A Korona-szálló kertjének megnyitása közbejött gyászeset miatt egyelőre elhalasztatott.

Az alsósági iparosok temetkezési segélyalapjuk javára f. hó 22-én nagyon sikerült kerti mulatságot tartottak. Valódi öröm volt látni a szivós összetartás szép nyilvánulását, és csak azt kivánjuk, hogy ez kitartó legyen. A jótékony célra felülfizettek: Almási János, Csere József 3—3 K. Ecker Pál, Kovács Sándor jegyző, özv. Dóra Nándorné, Torma Kálmán 2—2 K. Varga Ferenc, Takács Imre, Bagi István, Heiner Kálmán 1·60—1·60 K. Fekete János 1·40 K. Guger Károly, Somogyi János, Nagy József, Edvy Károly Bakó József, Táborossy Elek, Nagy József, Budai Julcsa, Rotschild Miksa, Kertész Mihály, Edvy Irma, Dátán Mihály, Kernya Ferenc 1—1 K. Finta István, Baranyai Ferenc, Maár Károly. Makkai Antal, Farkas Mihály, Berecz Lajos, Lencz Gyula, ifj. Havasy János, Szomorkovics János, Horváth György, Dénes Béla, Maár József, Timár István, Maár Elek, Horváth Péter, Sebestyén János 60—60 fillér. A szives felülfizetőknek ezuton is köszönetet mond a rendezőség.

Szinház. Három ujdonság került bemutatóra a mult héten. Mind a három szeles, esős időben került szinre, amidőn a közönség még attól a gondolattól is fázott, hogy most utcára menjen. Mindennek ellenére csütörtökön aránylag még sokan nézték végig *A farkast*, Molnár Ferenc zseniális vigjátékirónknak ez ujabb alkotását. A pénteken előadott *Bent az erdőben* cimü drámát mindössze négyen adták elő. A közönség azzal, hogy távoltartotta magát ez alkalommal, ama téves felfogásának adott kifejezést, hogy gyenge munka lehet, amely eme lett még szerfeletti unalmas is. Kár volt igy vélekedni a darab felől, mert az előadás mély hatást keltett a publikumban és arra a konkluzióra jutott a közönség, hogy egy darabnak 80—100 szerepből összeütött komplikáltsága sem lehet nagyobb művészet, mint olyan művet alkotni, melyben a szereplők száma minimálisan csekély. Garvay Andornak éppen ez a principiuma s ezért csodálatraméltó alkotóereje. A tegnapi előadás bizonyitékát adta annak, hogy közönségünk mégis csak a zenés, bohókás daraboknak hódol. A *Cigányprimás* cimü operette szépszámu közönséget vonzott, mely jól mulatott a szerzők sok helyen megcsillanó eredeti öt etességén és megkapó zenéjén. Az első két darab sulya Dobos Armand vállára nehezedett, aki derekasan megállta helyét, aki nemcsak mint hősszerelmes, de mint tragikai erő is szépen érvényesül a szinpadon. Radó és Faludy, nemkülönben Lőrinczy Aranka méltó partnerei voltak. Rozsahegyi Sári és Simon Gizella, mint közönségünk kedvencei, tegnap sok tapsot arattak eredeti játékukért. Ők még azok közé tartoznak, akik nemcsak hozzánk, de direktorjukhoz is hűek maradtak, mig Debreceni Gizivel a mult szezon óta elakadt valahol a művészetet cipelő nehéz társzekér. Ugy hirlik, hogy azóta meleg otthonra talált és szép hangjával csak egy valakinek énekel ábrándos, szerelmes dalokat.

Nyaralni indulók figyelmébe. Igló a Szepességen (Iglófüred és Feketehegy vasuti állomása) gyönyörü és olcsó nyaralóhely. Iglóról a Magas Tátra legszebb pontjai egy nap alatt járhatók meg. Mindenfelé kitünő vasut- és automobilösszeköttetés. A történelmi nevezetességü Lőcse, Szepesvár, Lapis refugii, Hernádáttörés, Sztracenai völgy és Dobsinai jégbarlang legalkalmasabb kiindulópontja. A Magyarországi Kárpátegyesület székhelye. Gyakori társas kirándulások. A városban parkszerü sétányok, forrásviz, villanyvilágitás és gőzfürdő. A város mellett terül el a festői fekvésü 15 holdas Madarász park. Havi lakások 15—40 K. Havi ellátás 45—60 K. Közelebbi felvilágositással szolgál az Idegenforgalmi Iroda Iglón.

Tánctanárok harca. A mult héten heves tollharc folyt nálunk, — mely röpcédulákon nyert kifejezést. Mérő és Veszely tanárok polemizáltak egymással. Mi véleményt nem nyilvánitunk a harcról, mindenki olvashatta a cédulákat s igy mindenki meg is alkotta a maga nézetét felőle. Azt hisszük azonban, hogy a harcból mégis csak Mérő tánctanár kerül ki győztesként, akinek itt már a tanitáshoz biztos bázisa van és növendékei is ragaszkodnak hozzá.

Eljegyzés. Széll Ignác v. b. t. t., nyug. államtitkár fia, Széll Emil vármegyei aljegyző, eljegyezte Radó Gyula dr. vármegyei főjegyzőnk kedves leányát, Radó Cecilt.

A vasutasok köszegi árvaházat valószinüleg augusztus hó 20 án országos ünnepséggel fogják fölavatni és rendeltetésének céljára átadni.

Eötvös József emlékezete. Eötvös József báró születésének századik évfordulója alkalmából a Magyarországi Tanitók Eötvös-alapja és az országos tanitóegyesületeinek Országos Szövetsége junius 6-án nagyszabásu ünnepet rendez, amelyen a Szombathely-egyházmegyei rk. Tanitoegyesület is képviselteti magát. A gyülést Bárczy István dr. polgármester nyitja meg, Abrányi Emil saját alkalmi költeményét szavalja el, Neményi Imre dr. miniszteri tanácsos ünnepi beszédet mond, Moussong Géza fővárosi igazgató-tanitó zárja be a gyülést. Eötvös szobrát megkoszoruzzák és ott Nagy Lajos nagykanizsai tanitó alkalmi költeményét Nagy Tibor joghallgató szavalja el. Délután kirándulás lesz Ercsibe, Eötvös báró sirjához.

Lopás. Tóth István nagysimonyi lakós ellopta Németh Ferenc rábasömjéni lakos cselédszobájából annak zsebóráját és láncát. Tóth István,aki már több izben volt lopásért büntetve, feljelentették a kir. ügyészségnél.

Mit ér egy kéménysepröjog? Kőszegről jelentik, hogy Brenner Lajos ottani kéménysepromester eladta kerületének reáljogát Kaippel Gottfried szombathelyi kéménysepro-segédnek negyvennégyezer koronáért.

A községi és hitfelekezeti iskola-székek figyelmébe. A vallás- és közoktatásügyi mkir. minisztérium hivatalos közlönye a községi tanitók illetményrendezéséről a következőkben számol be: 1) *Az eddig csak korpótlékot államsegélyt élvezett tanitók* illetmenyrendezése már kezdetét vette ugyan, mivel azonban a helyi javadalom megállapitása hosszadalmas eljárást igényel,az illetménytöbbletek kiutalása csak f. é. okt és nov. hóban fog megkezdődni. 2) *Azok az iskolaföntartók* (a kultuszminiszternek a várm. közig. bizottságokhoz intézett 99,091/913 sz. rendelete), *amelyek tanitóik részére eddigelé egyáltalán nem, vagy csupán az 1908. évi XLVI t.-c. alapján vettek államsegélyt igénybe*, de az 1913. évi XVI. tc. 4. §-ában megállapitott fizetést szegénységük miatt tanitóiknak kiszolgáltatni nem képesek a törvény 22. §-ának 3-dik bekezdése értelmében az illetmény kiegészitésekhez szükséges államsegély engedélyezését szabályszerűen fölszerelt kérvényben *legkésőbb f. évi szeptember végéig* a vármegyei közig. bizottság utján kérhetik. A kérvényhez a tandijkárpótlást már élvezett iskolák tanitói részéről lelegendő a személyi és javadalmi iratok (illetőségi bizonyitvány, oklevél, működési bizonyitványok, dijlevél, régi és uj javadalmi jegyzőkönyv) csatolása. Az eddig még nem segélyezett iskolák tanitóit érintőleg mindazok az iratok melléklendők, melyek az 1907. évi XXVII. tc. végrehajtása tárgyában 1907. évi 76,000 számu rendelettel kiadott utasitás 25. § ában részletesen fölsoroltattak. *A rendelet ujólag figyelmesteti az iskolaföntartókat*, hogy a határidő elmulasztása esetén a törvényben megállapitott tanitói fizetés terhükre biztositottnak vétetik. — Ez a rendelet elég világos; itt — már t. i. az érdekeltek esetében — a tétovázásnak, a hallogatásnak nincs helye!

23 millió szabásminta. Ezt a rendkivüli mennyiségű szabásmintát adják a világ minden országában Butterick divatlapjai rövid — egy esztendőben. Mert szabásmintái a legtökéletesebbek és mindenki, aki igényt tart arra, hogy szerény eszközökkel elegánsan és divatosan járjon, Butterick modellek után szabja ruhái. A magyar Butterick első száma most fog megjelenni, mielőtt előfizet divatlapra, kérjen mutatványszámot a Butterick kiadóhivatalától Budapest Visegradi-utca 13/g.

NYILT-TER.

(E rovatban közlöttekért a szerkesztőség felelősséget nem vállal.)

Értesítés

Tisztelettel adom tudomásul a n. é. közönségnek, hogy tanciskolamat azon oknál fogva, mert Győrött a Gyermekbarátok tiz éves jubileumára rendezendő ünnepélyén bemutatásra kerülő táncok betanitására kaptam meghivást, julius hó 8-án nyitom meg. Kérem a mélyen tisztelt szülőket, hogy gyermekeik beiratását addig is a Griff-szállóban sziveskedjenek eszközölni. A növendekeknek megfelelő számban való jelentkezése esetén a tánctanitást zongorajáték mellett végzem.

Tisztelettel

Veszely Pál, tánctanár.

Köszönetnyilvánitás.

Felejthetetlen jó feleségem elhunyta alkalmából a sulyos csapás közepett is jólesőleg nyilatkozott meg mélyen tisztelt ismerőseim és jóbarátaimnak iránt am való részvéte. E részvétnyilvánitásokért mondok az uton mindazoknak, akiket hálás illet, köszönetet.

Domokos Ignác.

Kiadó üzlethelyiségek.

Czelldömölkön, a Kossuth L-utcában épülő emeletes házban

két utcai üzlethelyiség

kiadó f. évi augusztus hó 1-vel. Az üzlethelyiségek modern, kétoldali kirakattal biró bejárata acél görredőnnyel lesznek felszerelve. Érdeklődők szerkesztőségünkben nyerhetnek bővebb felvilágositást.

Hirlapunk nyomdájába jobb családból való fiu

tanoncul

felvétetik.

Frissen pergetett

AKÁC-MÉZ

minden időben, kevesebb és nagyobb mennyiségben **kilónként 1 K 60 fillérért** kapható

Weber Gyula

ev. tanitónál Vönöczkön.

1986/1913. tkv.

Árverési hirdetményi kivonat.

A czelldömölki kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhirré teszi, hogy Vasmegye törvényhatósága képviseletében Somogyi Miklós m. t. f. szombathelyi lakos végrehajtónak Szabó Gyula kemenesmagasi lakos végrehajtási szenvedő elleni 228 K 23 f. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében a czelldömölki kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság területén levő Kemenesmagasi községben fekvő nemesmagasi 59 sz. tjkvi A † 1 sor 72. hrsz. 120 öl belteleki ingatlanra 26 K. † 2 sor 73 hrsz. 104/a házszámu udvarral biró házasingatlanra 800 K, a nemesmagasi 598 sz tjkvi A † 1 sor 903/b hrsz. 1200 ölü az aszali dülőben levő szántóföld ingatlanból Szabó Gyula L 62 rész illetőségére 143 K, s nemesmagasi 671 sz. tjkvben A † 1 sor 903/a/2 hrsz. alatt felvett az aszali dülőben fekvő 750 öl területü szántóföld ingatlanra 98 koronában mint megállapitott kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1913. évi julius hó 17 (tizenhét) napjának d. e. 9 órájakor Kemenesmagasi** községházánál megtartandó nyilvános árverésen eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok megajánlott s fentebb megjelölt kikiáltási árnak 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a biróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. jbiróság, mint tkvi hatóság.

Czelldömölk, 1913. junius 8.

Dr. HUSSY, sk. kir. aljbiró.

Eladó szőlő.

A Sághegy czelldömölki részén egy 600 négyszögöl területü, négy éves amerikai vesszővel beültetett termő szőlő pincével együtt olcsón eladó. Érdeklődők **Tóth József szőlőbirtokosnál a Sághegyen** nyerhetnek bővebb felvilágositást.

Olcsó bor.

Balatonmelléki 1912. évi termésü boraimat, ha azokból legalább 50 liter rendeltetik, **70** filléres árban eladom. Bármikor kapható.

Demokos Ignác, szállodás.

Eladó motorkerékpár.

Egy két lóerős Puch-gyártmányu motorkerékpár teljesen jókarban olcsón eladó. — Érdeklődik szerkesztőségünkhöz forduljanak.

Hölgyek figyelmébe.

Aki fess és kényelmes fűzőt óhajt, rendelje meg

Győrött, Bebék Dánielné

Megyeház-utca 9. szám alatt levő mellfűzőkülönlegességiműtermében. A legujabb francia reform vagy igen kényelmes halcsont nélküli házi fűzőt mértek után igen jutányos árban. Javitás és tisztitás szintén elfogadtatik.

Ugyanott utazóno felvétetik.

ELADÓ HÁZ.

Egy ujonnan épült

ház

a város legforgalmasabb helyen, áll 4 lakásból, nagy pincével, kapuszinnel, nagy kerttel azonnal eladó.

Bővebb értesités nyerhető a kiadóhivatalban.

Finom akáci és virágmézet szállit mérsékelt árban bármily mennyiségben

Singer Sándor

füszerkereskedő Jánosházán

Birtok-vétel.

300—500 holdas birtok készpénzfizetés mellett kerestetik sürgősen megvételre Vasvármegyében. Eladni szándékozók kéretnek, hogy a birtok nagyságát, minőségét, árát és fekvési helyét lapunk szerkesztőségével közöljék.

Steckenpferd liliomtejszappan

kérhetetlen hatásu szeplők eltavolitására és nekiuózhetetlen szer arc és bőrápolásra, mit számtalan elismerőlevéllel bizonyithatunk. Gyógytárakban, Drogeriákban, Illatszer és fodrászüzletekben 80 fillérért kapható. Szintugy páratlan hatásu női kézápolásra a Bergmann »Manera« liliomkrémje, mely tubusokban 70 fillérért mindenütt kapható.

ZAKOTS ISTVÁN

kelmefestészete és vegyészeti ruhatisztitó intézete

PÁPÁN, Szentbenedek-tér 15.

(Saját házamban.)

Vidéki megrendelések gyorsan és lelkiismeretesen eszközöltetnek.

Hornyolt cserép és géptégla

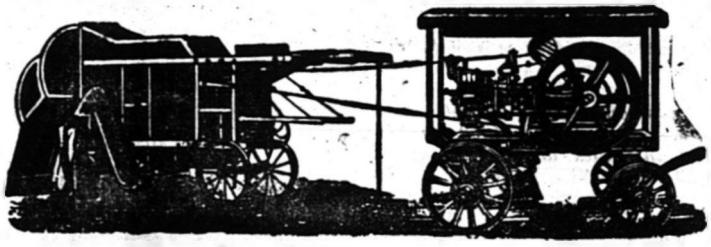
kitünő minőségü kapható

özv. Tory Györgyné

téglagyárában Czelldömölkön

Hornyolt cserép I. rendü 70 K.

Tartósságért szavatolás.



Gépjavitó és kovácsműhely.

Tisztelettel hozzuk a n. é. közönség b. tudomására, hogy **Czelldömölkön a Gyár-utcaban** (Kórházkert mellett) saját telkünkön épült uj műhelyünkben

mezőgazdasági gépjavitó és kovács-műhelyt

rendeztünk be.

Elvállaljuk gőzgépek, benzinmotorok, cséplőgépek, vetőgépek, jarganyok, szivattyuk, stb szakszerü javitását.

Mindennemü kovácsmunkákat, lóvasalást a legpontosabban teljesitünk. Szives pártfogást kérve.

kiváló tisztelettel

Varga Testvérek, gépészek.

Eladó függő villanylámpa.

Egy le és felhuzható függő villanylámpa olcsó áron eladó.

Bővebbet lapunk szerkesztősége nyujt.

Pártoljuk az uj üvegest

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy egy nagyobb alkalmi vétel folytán

üveg-áruimat

sörös, boros, mosdó, étkező, tea és kávéskészleteimet, tükröket, porcellán és majolika edényeimet, alkalmi és nászajándékul szolgáló cikkeimet a beszerzési értéknél **20 százalékkal olcsóbban** árusitom ki.

Nagy sulyt helyezek az **üvegezési és képkeretezési** munkákra s minthogy remek és modern kereteket szereztem be alkalmi vásárlásommal, ezen munkákat is **versenyárban** tudom előállitani.

A vendéglős urak szives figyelmébe ajánlom nagy készletben álló sörös és boros poharaimat, kávéházi fehér és szines csészéimet, dupla erős tányéraimat stb.

Saját érdekét szolgálja mindenki, aki nagy raktáramat megtekinti s olcsó áraim felől magának meggyőződést szerez.

Tisztelettel

Friedman Salamon.

(A Központi kávéház mellett.)

6 darab dupla Göndöcs-féle élező bélelt

KAPTÁR

3 család méhhel és a hozzátartozó eszközökkel **azonnal** jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Tisztaság — Egészség!

Ha fájnak a lábai: **menjen gőzfürdőbe.**

Ha fáj a dereka: **menjen gőzfürdőbe**

Ha éjjel dőzsöl: **menjen gőzfürdőbe.**

Ha egészséges: **menjen gőzfürdőbe,**

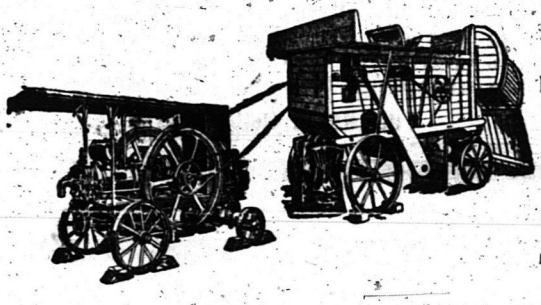
hogy ezt a kincset megóvja.

Masszás és tyukszemvágás.

Pápai gőz- és kádfürdő

reggel 6 órától egész nap nyitva. Csütörtökön délelőtt és délután a gőzfürdőt hölgyek használhatják.

Automobilok, kerékpárok, irógépek, varrógépek, mérlegek, mindennemü műszerészeti dolgok javitását pontosan és lelkiismeretesen teljesitjük.



Motorokhoz szükséges alkatrészeket raktáron tartunk. Épületekhez vasredőnyöket, tolórácsokat, napvédőernyőket készitünk.

A jelenkor igényeinek megfelelő legujabb rendszerü gépekkel, **különféle esztergapadok, amerikai gyorsfurógép stb.** felszerelt villamüzemü nagyszabásu **gépműhelyünkben** mindenféle ipari és gazdasági gépeket szakszerüen javitunk

Takáts és Schmidt Czelldömölk,

Sági-utca 30. szám alatt.

Szalóky Zsigmond

kőfaragó

Czelldömölk.

Sirkőraktár: Szentháromság-tér.

: Kőfaragó-telep: Kis-utca. :

Homokkő-, márvány-, gránit- és syenit sirkőraktár.

Kataszteri földméréshez szükséges köveket raktáron tartok.

Épületmunkát és mindennemü javitásokat elfogadok és azokat jutányos áron készitem.

GERMANIA

Életbiztositó Részvénytársaság Stettinben. Alapitva 1857-ben.

Magyarországi igazgatóság Budapesten.

Képviselet Kemenesalja és vidékére nézve Czelldömölk (Rákóczi-utca 34. sz.)

Biztositási állomány 1912. év végén: Egy milliárd és 113 millió korona.

Biztositéki alap 1912. év végén 480 millió korona. **Nyereménytartalék** 40 millió korona.

A **„Germánia"** a Németbirodalom egyik legnagyobb életbiztositó társasága és kivül áll a magyarországi biztositó társaságok kartelén.

Életbiztositásokat köt a legmérsékeltebb dijak mellett és évi tiszta nyereményeinek 95%-át a biztositó felei között osztja szét. Ennek folytán pl. **egy 30 éves egyénnek 20 évre szóló 10000 koronás életbiztositása,** feltéve, ha az illető ez időt eléri, **csak 6222 koronába kerül**

Egy csekély minimális pótdij alkalmazásával **kiterjed a biztositás munkaképtelenségre is, mely esetben a dijak fizetése megszünik és a biztositás időtartamának ideje alatt a biztositott 10%-os évi járadékot kap. Ezenkivül a társaság a biztositott összeget teljes egészében is kifizeti** a haláleset után, vagy pedig a biztositási időtartam lejárata után.

Egyéb előnyök: **Elévülhetlenség.** Egyéves fennállás esetén a kötvény nem évülhet el. Egy 20 évi tartamra szóló biztositás 5 éves fennállása esetén az egész biztositási tartamra teljes összegében van érvényben. **Megtámadhatatlanság.** A kötvény két évi fennállása után párbaj vagy öngyilkosság eseteiben sem támadható meg. **Világkötvény.** A biztositott minden külön pótfizetés nélkül kezdettől fogva tartózkodhat és utazhatik az egész földön. **Kölcsön és visszavásárlás.** Három évi fennállás esetén a legmagasabb kölcsönök és visszavásárlási összegek engedélyeztetnek.

Részletes számitással és felvilágositással az életkor és foglalkozás megjelölése után készséggel szolgál a

GERMANIA életbizt. részv. társaság, Kemenesalja és vidékének képviselete.

KLAPPER FÜLÖP butoráruháza

Czelldömölkön (Gayer ház)

a legelőnyösebb bevásárlási forrás.

Ugy készpénzért, mint részletfizetésre rendkivül mérsékelt áron kaphatók itt különféle

BUTOROK gyermekkocsik, vasutas kézitáskák, szőnyegek, függönyök, ágygarniturak, bőröndök, utazokosarak, erszények, kefeáruk, fésük, hajdiszek, pipere és fodrászati cikkek, gyógyszappanok kicsinyben és nagyban.

Teljes szoba- és konyhaberendezesek.

Nyomatott Dinkgreve Nándor vállalata [illegible] könyvnyomdájában Czelldömölk.